



ARQUITECTURA en El Salvador : historia, actores, tendencias

[San Salvador] : Colegio de Arquitectos de El Salvador ; [Santa Tecla] : Alejandría, cop. 2016

177 p. : il., fot. ; 30 cm.

Bibliografía: p. 177

ISBN 978-99923-62-42-6

1. El Salvador 2. Arquitectura colonial 3. Colegios de arquitectos 4. Diseño arquitectónico 5. Historia de la arquitectura 6. Urbanismo I. Colegio de Arquitectos de El Salvador

11.15 Historia de la arquitectura

COAM 20480

ARQUITECTURA EN EL SALVADOR

Historia • Actores • Tendencias



COLEGIO
DE ARQUITECTOS
DE EL SALVADOR



Arquitectura en El Salvador

Historia ■ Actores ■ Tendencias



COLEGIO
DE ARQUITECTOS
DE EL SALVADOR

Dirección general

Arq. María Isaura Aráuz

Coordinación

Marielos Portillo

© 2016 Colegio de Arquitectos de El Salvador

ISBN: 978-99923-62-42-6

Permitida la reproducción parcial
citando la fuente.

Agradecemos la colaboración
especial de los arquitectos:

Juan José Rodríguez

León Sol

Luis Alas

Edgardo Brito

Wilfredo Apontes

Leonel Avilés

Edgar Avilés

Ernersto García Rossi



Editor Jefe: Joaquín Fernández

Diseño y producción

Alejandría Comunicaciones, S.A. de C.V.

www.editorialalejandria.com

info@editorialalejandria.com

(503) 2564-8181

Impreso en El Salvador.

Encuadernado en Alejandría



Arquitectura en El Salvador

Historia ■ Actores ■ Tendencias

CONTENIDO

**Por una arquitectura de la memoria,
del espacio y de la identidad** 7

Arq. María Isaura Aráuz
Presidenta del Colegio de Arquitectos de El Salvador

Superar la profesión de la Arquitectura en El Salvador 9

Joaquín Fernández. Editor Jefe de Editorial Alejandría

**I Arquitectura:
Testigo insobornable de la historia** 11

- Grandeza y poderío de la época prehispánica
- Arquitectura colonial
- Arquitectura republicana
- Siglo XX: transformación de la fisonomía urbana

**II Despegue de la arquitectura
en El Salvador** 37

- Ernesto de Sola, Armando Sol y otros creadores
- 1950: Cuando el Estado promueve el desarrollo
- Vivienda popular
- Urbanismo y Arquitectura
- El rostro del progreso
- El turno de los artistas

**III Evolución del gremio de arquitectos.
Los líderes y sus tiempos** 60

- Grupo Salvadoreño de Arquitectos
- Asociación de Arquitectos de El Salvador
- Fundación del Colegio de Arquitectos de El Salvador
- Años de bonanza
- Conflicto armando y tiempos de arquitectura amurallada.
- Globalización en una economía debilitada

IV La arquitectura en el desarrollo 75

- Cultura y valoración de la calidad arquitectónica
- Conciencia e identidad
- Colegiación profesional obligatoria
- Universidad y Arquitectura
- CADES y normativa urbana: La OPAMSS
- Bienales de Arquitectura y Semana del Arquitecto.

Reportajes de patrocinadores

- Desarrolladores inmobiliarios 95
- Proveedores 123
- Firmas arquitectónicas 155
- Universidades 169

Bibliografía 175



JUNTA DIRECTIVA 2012 - 2014

Sentados, de izquierda a derecha: Arq. Raúl Antonio Juárez Cestoni, Director; Arq. María Eleonora Sol, Directora; Arq. María Isaura Aráuz Q., Presidenta; Arq. Hugo César Cromeyer, Director y Arq. Manuel Edgardo Merino Ramírez, Director.

De pie, de izquierda a derecha: Arq. Francisco Javier Hurtado Navas, Tesorero; Arq. Luis Alberto Monzón Pocasangre, Secretario; Arq. Hilda Payés Interiano, Directora y Arq. Edgar Emilio Avilés García, Director.

Ausentes: Arq. Ana Cristina Olivares de Guerrero, Directora y Arq. Luis Orlando Liévano, Director.



JUNTA DIRECTIVA 2014 - 2016

De izquierda a derecha: Arq. Francisco Hurtado, Tesorero; Arq. Luis Monzón, Secretario; Arq. Hilda Payés, Directora; Arq. María Isaura Aráuz, Presidenta; Arq. María Eleonora Sol, Directora; Arq. Patricia Fuentes de Zetino, Directora; Arq. Raúl Juárez Cestoni, Director.

Ausentes: Arq. Ana Cristina Olivares de Guerrero y Arq. Edgar Avilés, Directores.

Mensaje de la Presidenta

POR UNA ARQUITECTURA DE LA MEMORIA, DEL ESPACIO Y DE LA IDENTIDAD

Arq. María Isaura Aráuz
Presidenta del Colegio de Arquitectos
de El Salvador

La arquitectura, marcando su propia identidad a través del correr del tiempo, no es fácil de ubicar en una política arquitectónica o en un espacio definido por la historia. Por ello, a través de este libro se ha querido dejar una evidencia de su larga e invaluable trayectoria de vida, marcada por exitosos trabajos de los hacedores de la arquitectura salvadoreña: los arquitectos.

Se trata de visualizar la materialización de nuestra profesión, misma que se torna en un testimonio que marca huella y que se convierte en una proyección histórica de una arquitectura que ha sido cambiante, con base en los diversos momentos por los que ha atravesado en el marco de la historia y de la misma sociedad, con las diversas influencias de cada época, con la coyuntura de cada momento en particular, incluyendo los grandes acontecimientos tanto bélicos como naturales, los cuales se vuelven desafiantes para la permanencia en el tiempo de la arquitectura.

Se enfatiza, además, que la misma simboliza la influencia en el desarrollo de un pueblo a través de la inversión y la generación de empleo y en la culturización de una época, lo cual trae como consecuencia la huella de una IDENTIDAD, que deja su marca indeleble a través del tiempo.

Por ello, con propiedad podemos aseverar que la arquitectura define la Identidad del tiempo vivido y proyecta el que está por venir; la arquitectura, como lo afirma Santiago Calatrava, «es el arte que determina la identidad de nuestro tiempo y mejora la calidad de vida de las personas...»

Por ende estamos hablando de una arquitectura de la memoria, del espacio y de la identidad; la idea en este caso se asocia con lo propio, con el sentido de pertenencia que genera una realidad plasmada en una obra arquitectónica,

relacionada con sus contextos diversos y es aquí donde se vuelven claves otros factores que se enmarcan con el trabajo de la arquitectura, ya que influyen en la misma y en algunos casos de manera determinante, como son, entre otros: la política, la historia, la economía, el poder, el ambiente, las manifestaciones culturales y, por supuesto, la tecnología.

Así pues, también se considera la influencia de los actos humanos que conllevan a una frecuente y paulatina acción humana, como ha sucedido en El Salvador, como la destrucción por hechos deliberados por la mano del hombre o provocados por la naturaleza, que ponen a prueba las obras arquitectónicas, que han tenido una respuesta técnica capaz de resistirlos.

Todas estas situaciones han dibujado una proyección arquitectónica de avanzada, que al mismo tiempo han posibilitado el desarrollo de las poblaciones de una manera humanizada.

Como CADES, queremos dejar sustentadas las diversas facetas de nuestra historia en las que ha estado siempre presente la arquitectura y sus actores, marcando con sus construcciones respuestas referenciadas a las diferentes épocas en que se desarrollaron y, a la vez, demostrando las capacidades profesionales existentes.

Por todas estas valoraciones que hemos dejado plasmadas, donde se le ha dado vida a la arquitectura salvadoreña, es importante que nuestra profesión se enfoque también en el marco de la dignificación gremial, teniendo claridad de la importancia vital que reviste la unificación y solidaridad de los arquitectos, haciendo énfasis en fortalecer aún más al CADES, como la institución que nos representa, con más de cincuenta años de existencia, que debe tener siempre presencia y posicionamiento en los diversos planteamientos estratégicos, en los que tiene que estar presente la arquitectura, formando parte en los campos de competencia dentro de la vida nacional

Es tiempo ya, colegas, con todo respeto, de despojarnos de individualismos, apatía, indiferencia, críticas sin fundamento y enfilarnos más en visibilizarnos como un gremio proactivo, dinámico y participativo que somos.

Que esto se convierta en un estímulo para la continuidad del compromiso serio y formal de robustecer el legado que hemos iniciado para las futuras generaciones de profesionales de la arquitectura en El Salvador.

Nota del editor

SUPERAR LA PROFESIÓN DE LA ARQUITECTURA EN EL SALVADOR

Joaquín Fernández
Editor Jefe de Editorial Alejandría

Al apreciar las firmas del acta de fundación del CADES y aplicar lo que Octavio Paz llamaba «operación poética esencial: en esto ver aquello», aparecen ante nuestros ojos, más allá de las gráficas, la arquitectura de sus autores: el edificio de Gobernación, el hotel Real Intercontinental, el edificio de CAESS, la Torre Roble, el Palacio de los Deportes, el edificio de ANTEL, el edificio García Rossi, de Santa Ana, las colonias Flor Blanca, San Benito, Miramonte...; los multifamiliares del IVU, el Gimnasio Nacional, el Museo de Arte, Metrocentro, las capillas San Benito, Cristo Redentor, Divina Providencia, por mencionar solo algunos de los proyectos concebidos por aquellos hacedores. Y aunque algunos ya no están entre nosotros, sus obras permanecen y conforman los espacios donde los salvadoreños desarrollamos nuestras vidas.

El Colegio de Arquitectos de El Salvador, continuación natural de la Asociación de Arquitectos de El Salvador, es, a la vez, la evolución del grupo que iniciaron Óscar Reyes, Renato Romero, Ernesto García Rossi, Rafael Cordero, Edmundo Kuri y Mauricio Lacayo. Versiones de actualización, por decirlo así, realizadas por los mismos fundadores con los amigos y colegas que en su tiempo se fueron sumando al esfuerzo gremial para fortalecerlo.

A lo largo de su historia, el fundamento de la labor del CADES y las entidades que le precedieron, ha sido, en esencia, el consignado en aquel escueto objetivo de la primera de las actas: «**Superar la profesión de Arquitectura en el país**».

Contrasta esa brevedad con el contenido implícito: desafíos y compromisos de profesionales que han debido enfrentar coyunturas que, como serie de olas descomunales, han echado abajo una y otra vez los progresos alcanzados desde 1965: cuatro terremotos, el convulso ambiente político

y social anterior al conflicto armado de los años ochenta, sus graves y profundas consecuencias y, por si esto fuera poco, después de los Acuerdos de Paz, un enfoque de desarrollo productivo en los ámbitos público y privado –con excepciones, por supuesto–, centrado en bajar costos a como diera lugar, que ha derivado en una crítica ponderación de valores, en detrimento de la sostenibilidad del mismo proyecto de desarrollo y de la dignidad de las personas.

Este libro, a través de una síntesis de la evolución de la arquitectura en el país y de la historia del CADES desde su fundación, hace homenaje a las mujeres y hombres que, enfrentando los desafíos de sus críticos presentes, como arquitectos han proyectado y construido el futuro, tanto en el desarrollo de sus obras, como en la educación y en la actividad gremial dentro del CADES, cuyas luchas se traducen en beneficios para todos los salvadoreños.

Editorial Alejandría expresa su agradecimiento a los arquitectos que nos ayudaron a crear el contenido con sus valiosos aportes y a las empresas patrocinadoras, que con su visión hicieron posible la publicación de este libro, el cual hemos editado en alianza con el CADES para testimoniar la importancia del arquitecto en el desarrollo de nuestro país.

Arquitectura en El Salvador

Historia ■ Actores ■ Tendencias

Este libro, a través de una síntesis de la evolución de la arquitectura en el país y de la historia del Colegio de Arquitectos de El Salvador desde su fundación, hace homenaje a las mujeres y hombres que, enfrentando los desafíos de sus críticos presentes, como arquitectos han proyectado y construido el futuro, tanto en el desarrollo de sus obras, como en la educación y en la actividad gremial dentro del CADES, cuyas luchas se traducen en beneficios para todos los salvadoreños.

Como CADES hemos querido documentar las diversas facetas de nuestra historia en las que ha estado siempre presente la arquitectura y sus actores, marcando con sus construcciones respuestas referenciadas a las diferentes épocas en que se desarrollaron y, a la vez, demostrando las capacidades profesionales existentes.

Por todas las valoraciones que hemos dejado plasmadas donde se le ha dado vida a la arquitectura salvadoreña, es importante que nuestra profesión se enfoque también en el marco de la dignificación gremial, teniendo claridad de la importancia vital que reviste la unificación y solidaridad de los arquitectos, haciendo énfasis en fortalecer aún más al CADES, como la institución que nos representa, con más de cincuenta años de existencia, que debe tener siempre presencia y posicionamiento en los diversos planteamientos estratégicos, en los que tiene que estar presente la arquitectura, formando parte en los campos de competencia dentro de la vida nacional.

Esperamos que este esfuerzo se convierta en un estímulo para la continuidad del compromiso serio y formal, de robustecer el legado que hemos iniciado para las futuras generaciones de profesionales de la arquitectura en El Salvador.

ISBN: 978-99923-62-42-6



9

789992

362426



COLEGIO
DE ARQUITECTOS
DE EL SALVADOR

